



## Galerie im Rathaus

Am 24.04.2012 besuchten viele Gäste die Vernissage in der Rathausgalerie mit dem Titel „Bekannte(s) und Unbekannte(s)“ und staunten über die Vielfältigkeit des Hobbymalers Friedrich Rauschenbach. Bis zum 28.06.2012 können Sie die Bilder noch ansehen und auch käuflich erwerben.

Für die musikalische Umrahmung bei der Vernissage bedanken wir uns ganz herzlich bei der Musikschule Altenburger Land „Johann-Friedrich-Agricola“ unter der Leitung von Herrn Runge.



„Bauernhofbilder von Anton Hahn und Sohn“ werden in der Rathausgalerie im Anschluss vom 03.07.2012 bis 14.09.2012 präsentiert. Bei der Aufarbeitung der Orts- und Bauerngeschichte der Großgemeinde Langenbernsdorf stießen die Ortschronisten auf eine Vielzahl von bildlichen Darstellungen über das Leben und Wirken auf den Bauernhöfen aus den Jahren 1917 bis 1922. Auch diese Ausstellung sollten Sie sich nicht entgehen lassen. Die Eröffnung der Ausstellung beginnt am 03.07.2012 um 10.00 Uhr.

### AUS DEM INHALT AMTLICHER TEIL

- Bekanntmachung Planfeststellung für das Bauvorhaben „Ersatzneubau der 110-kV-Freileitung Lippendorf – Gößnitz“
- Beschlussübersichten der 28. bis 30. öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt Gößnitz



## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Stadt Gößnitz  
Freiheitsplatz 1  
04639 Gößnitz

03.06.2012

Kontaktdaten von Kamerad Müller:  
Mobil: 016099118802  
E-Mail: mueller-udo@gmx.de

Die Freiwillige Feuerwehr ist ebenfalls unter der E-Mail Adresse [feuerwehr@goessnitz.de](mailto:feuerwehr@goessnitz.de) zu erreichen.

### Beschluss Nr.: SR 201/28-12

Der Stadtrat beschließt die Satzung der Stadt Gößnitz über die Erhebung einmaliger Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen (Straßenausbau-beitragssatzung).

### Beschluss Nr.: SR 202/28-12

Der Stadtrat der Stadt Gößnitz stimmt der Straßeneinziehung in der Gemarkung Gößnitz Flur 4, Flurstück 552/2, Flächengröße ca. 200 m<sup>2</sup> (Neubau), entsprechend der örtlichen sichtbaren Gegebenheiten, zu.

### Beschluss Nr.: SR 203/28-12

Der Stadtrat der Stadt Gößnitz beauftragt den Bürgermeister, mit den Gemeinden Ponitz und Heyersdorf Verhandlungen aufzunehmen, um mittelfristig den Zusammenschluss der Stadt Gößnitz mit den Gemeinden Ponitz und Heyersdorf zu einer gemeinsamen Gemeinde vorzubereiten.

### Beschluss Nr.: SR 204/28-12

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die Laufzeit der bestehenden Kredite aufgrund der Haushaltslage zu erhöhen.

### 29. Öffentlichen Stadtratssitzung am 22. Februar 2012

#### Beschluss Nr.: SR 205a/29-12

Der Stadtrat stimmt der Tagesordnung öffentlicher Teil zu.

#### Beschluss Nr.: 206a/29-12

Der Stadtrat stimmt der Niederschrift öffentlicher Teil vom 25.01.2012 zu.

### 30. Öffentlichen Stadtratssitzung am 21. März 2012

#### Beschluss Nr.: 210/30-12

Der Stadtrat der Stadt Gößnitz stimmt der Tagesordnung zu.

#### Beschluss Nr.: 211/30-12

Der Stadtrat der Stadt Gößnitz stimmt der Niederschrift vom 22.02.2012 zu.

#### Beschluss.: Nr. 212/30-12

Der Stadtrat der Stadt Gößnitz beschließt auf der Grundlage der §§ 55 bis 57 der Thüringer Kommunalordnung die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan der Stadt Gößnitz für das Haushaltsjahr 2012 gemäß der Anlage.

#### Beschluss.: Nr. 213/30-12

Der Stadtrat der Stadt Gößnitz beschließt auf der Grundlage des § 62 der Thüringer Kommunalordnung den Finanzplan 2011 bis 2015 und das zu Grunde liegende Investitionsprogramm der Stadt Gößnitz.

## Bekanntmachung

### Planfeststellung für das Bauvorhaben „Ersatzneubau der 110-kV-Freileitung Lippendorf – Gößnitz“

Im Rahmen des Anhörungsverfahrens für das o. g. Verkehrsbauvorhaben wird ein Erörterungstermin durchgeführt.

1. Der Erörterungstermin beginnt  
**am 10.07.2012**  
**um 10.00 Uhr**  
**in der Stadthalle/Mehrzweckhalle „Goldener Pflug“**  
**Kleiner Saal (1. Obergeschoss)**  
**Beim Goldenen Pflug 2**  
**04600 Altenburg**

Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Anhörungsbehörde den Erörterungstermin bei Bedarf verlängern kann. Entsprechende Änderungen werden im Termin bekannt gegeben.

2. Im Erörterungstermin werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen und Stellungnahmen erörtert. Die Teilnahme am Termin ist jedem, dessen Belange von dem Vorhaben berührt werden, freigestellt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben. Es wird darauf hingewiesen, dass verspätete Einwendungen ausgeschlossen sind und dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt werden kann. Die rechtzeitig erhobenen schriftlichen Einwendungen haben auch im Falle des Ausbleibens weiterhin Bestand.

Das Anhörungsverfahren ist mit Schluss der Verhandlung beendet.

3. Kosten, die durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch eine Vertreterbestellung entstehen, können nicht erstattet werden.

4. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

*Scholz, Bürgermeister*

## Neuer Stadtbrandmeister in der Freiwilligen Feuerwehr Gößnitz

In der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Gößnitz wurde ein neuer Stadtbrandmeister gewählt.

Somit wurden in der Stadtratssitzung im März 2012 der neue Stadtbrandmeister Herr Udo Müller und der stellvertretende Stadtbrandmeister Herr Dan Klande in ihr Ehrenamt berufen.



*v. li. Dan Klande, Udo Müller, Bürgermeister Wolfgang Scholz*

### Beschlussübersicht der 28. Öffentlichen Stadtratssitzung am 25. Januar 2012

#### Beschluss Nr.: SR 198/28-12

Der Stadtrat der Stadt Gößnitz stimmt der Tagesordnung zu.

#### Beschluss Nr.: SR 199/28-12

Der Stadtrat der Stadt Gößnitz stimmt der Niederschrift vom 14.12.11 zu.

#### Beschluss Nr.: SR 200/28-12

Der Stadtrat beschließt, dass die Ziegelstraße (komplett), die Kauritzer Straße und Neubau (abschnittsweise) entsprechend dem vorliegenden Bauprogramm des Ingenieurbüros Katzung Weimar 04/2011 grundhaft ausgebaut werden sollen.

1. Abschnitt Neubau bestehend aus Fahrbahn, einseitigem Gehweg, Straßenbeleuchtung und -entwässerung [Anlage 1]
2. Abschnitt Kauritzer Str./Ziegelstr. bestehend aus Fahrbahn, Straßenbeleuchtung und -entwässerung [Anlage 2]
3. Abschnitt Ziegelstraße mit Gehwegen bestehend aus Fahrbahn, beidseitigem Gehweg, Straßenbeleuchtung und -entwässerung [Anlage 3]
4. Abschnitt Ziegelstraße ohne Gehwege bestehend aus Fahrbahn, Straßenbeleuchtung und -entwässerung [Anlage 4]

Die Abrechnung der beitragsfähigen Maßnahmen soll gemäß der Satzung über die Erhebung einmaliger Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen der Stadt Gößnitz und deren Ortsteile (SAB-Satzung) in der jeweils gültigen Fassung im Rahmen der Vorausleistungserhebung (60%) erfolgen.

## Die Arbeit der Schiedsstelle

Manch einer hat vielleicht schon einmal gehört, dass es eine Schiedsstelle in der Stadt Schmölln gibt. Die wenigsten hatten wahrscheinlich bisher Kontakt zu den Schiedspersonen und wissen nicht, mit welchen Anliegen man sich an sie wenden kann. Grund genug, die Schiedsstelle und ihre Arbeit an dieser Stelle noch einmal vorzustellen.

Seit 1991 gibt es in Schmölln eine Schiedsstelle, seit Februar 2005 ist es eine gemeinsame Schiedsstelle der Städte Schmölln und Gößnitz, die mit drei gewählten, ehrenamtlichen Schiedspersonen besetzt ist. Sie kümmern sich gemeinsam um die Belange der Bürger beider Städte, wobei die Sprechstunden in Gößnitz vom wiedergewählten Herrn Jürgen Juhleemann, die in Schmölln vom ebenfalls wiedergewählten Herrn Roland Radermacher sowie nach dem Ausscheiden von Frau Verena Henkel, von der neu gewählten Stellvertreterin Frau Michelle Lutz, durchgeführt werden. Alle drei Schiedspersonen sind für die Dauer von 5 Jahren gewählt.

Die Schiedsstelle ist eine unabhängige vorgeordnete Schlichtungsstelle, die sich in der Praxis häufig mit Nachbarschaftsproblemen beschäftigt – Sachverhalte aus dem bürgerlich-rechtlichen Bereich, wo Ordnungsämtern die Hände gebunden sind und bei denen der Gang zum Rechtsanwalt oder Gericht vermieden werden soll. Weiterhin zählen Privatdelikte wie beispielsweise Beleidigung, Körperverletzung und Sachbeschädigung sowie der Täter-Opfer-Ausgleich zu den Tätigkeitsfeldern der Schiedsstelle.

Ziel der Arbeit ist es, eine gütliche Einigung zu erzielen, indem die Streitparteien in entspannter Atmosphäre sachlich über ihre Probleme sprechen, um mit Hilfe der geschulten und unparteiischen Schiedspersonen eine einvernehmliche Lösung finden. Leider gelingt dies nicht immer, die Erfolgsquote liegt derzeit bundesweit bei 65 %. Eine erfolgte Schlichtung ist für beide Parteien bindend und mit Sicherheit leichter annehmbar als das Urteil eines Richters. Denn im Unterschied zum Gericht gibt es nach einem Schlichtungserfolg keinen Gewinner oder Verlierer. Weitere Vorteile des Schlichtungsverfahrens sind die relativ geringen Kosten von höchstens 50,00 Euro.

Die Schmöllner Schiedsstelle befindet sich im Hintergebäude des Rathauses (beim Einwohnermeldeamt) Zimmer 2.

### Sprechzeiten in Schmölln:

**1. und 4. Dienstag im Monat 15.00–17.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung.**

**Telefon 034491/76191**

(während der Sprechzeiten)

**Telefon 034491/61885**

(Roland Radermacher)

**Telefon 0172 38 88 689**

(Jürgen Juhleemann für Gößnitz)

Roland Radermacher

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Kinderschwimmkurs im Gößnitzer Freibad

Ab dem 24. Juli beginnt ein Ferienschwimmkurs. Kinder ab 6 Jahren (in Ausnahmefällen 5 Jahre) können von Dienstag bis Freitag von 11:00 – 12:00 Uhr in kleinen Gruppen schwimmen lernen. Bei großer Nachfrage findet ein zweiter Kinderschwimmkurs ab 14. August statt.

Anmeldeformulare liegen im Hauptamt, in der Bibliothek und im Freibad aus.

Der Kinderschwimmkurs beinhaltet 12 Stunden, beginnt mit der Wassergewöhnung und endet mit der Seepferdchenprüfung oder Bronzeabnahme. Der Kurs kostet 50,00 €

Auf die Schwimmneulinge freut sich

*Frau Hartmann*

*Fachangestellte für Bäderbetriebe*



### Die DB Netz AG Regionalbereich Südost informiert:

Strecke:

Leipzig-Connowitz - Hof Hbf (6362); LH

TA: Gößnitz – Crimmitschau (a-Gleis),

km 57,880 – 61,166; Gleiserneuerung mit Tiefbau,

km 61,166 – 62,274; Gleiserneuerung,

km 62,274 – 62,380; Gleiserneuerung mit vorhandenen Schienen

TA: Crimmitschau – Gößnitz (b-Gleis),

km 62,365 – 57,880;

Gleiserneuerung mit Tiefbau

Die DB Netz AG beabsichtigt in der Zeit

**vom Sa., 09. Juni 2012 20:00 Uhr, bis So., 16.**

**September 2012 04:00 Uhr, (Hauptbauzeit)**

durchgehend umfangreiche Gleisober- und -tiefbauarbeiten, beginnend mit dem Gleis Gößnitz – Crimmitschau von Hp Ponitz bis ÜSt Crimmitschau bis So., 22. Juli 2012 anschließend im Gegengleis Crimmitschau – Gößnitz von ÜSt Crimmitschau bis Hp Ponitz einschließlich der Anpassungen der leit- und sicherungstechnischen Einrichtungen, der Oberleitungsanlage und der Ertüchtigung von Brücken, auszuführen. Es ist geplant, in diesem Bereich den Gleis- und Bahnkörper zu erneuern.

Eine Inanspruchnahme der schutzwürdigen Zeiten innerhalb des Hauptbauzeitraumes ist erforderlich. Eine Unterbrechung der Arbeiten ist technologisch nicht möglich. Die Dauer der Arbeiten wurde bereits auf ein Minimum reduziert.

Durch die Sicherung der Beschäftigten vor den Gefahren des Eisenbahnbetriebes mit fester Absperrung und der Einordnung von nächtlichen Sperrungen beider Gleise kann die lärmintensive Warnung mittels Druckluftwarnhörnern (Typhone) mit 130 dB minimiert werden.

Voraussichtlich vom Mo., 17. bis Mi., 19. September 2012 finden Fertigstellungs- und

Nacharbeiten statt und vom Mo., 08. Oktober 2012 20:00 Uhr bis Fr., 12. Oktober 2012 20:00 Uhr sollen im Gleis Gößnitz – Crimmitschau von Bf Gößnitz bis Hp Ponitz die Schienen erneuert werden.

Entsprechend der derzeitigen Planung ist es vorgesehen, jeweils in nächtlichen Sperrpausen im November und Dezember 2012 die neuen Gleise nochmals zu stopfen und die Schienen zu schleifen.

Zum Einsatz kommen überwiegend gleisgebundene Großbaumaschinen, Raupenbagger und Zwei-Wege-Fahrzeuge.

Die bauausführenden Firmen sind mit Auftragsvergabe verpflichtet, die Anlieger und die Reisenden nicht mehr als unvermeidbar mit Baulärm und Verschmutzungen zu belästigen.

**Einschränkungen aufgrund von Bauarbeiten:** Bei Bauprojekten solcher Dimension sind zeitweilige Einschränkungen für Anwohner auch im Umfeld des Baugeländes sowie für Reisende unvermeidlich. So realisiert die DB die Baumaßnahmen zwar im Wesentlichen unter Aufrechterhaltung des Eisenbahnverkehrs – also unter „rollendem Rad“, betriebliche Einschränkungen wie Umleitungen, Zugausfälle oder Schienenersatzverkehr können aber nicht gänzlich vermieden werden. Die DB bittet alle Betroffenen, sich zu informieren und hofft auf Verständnis. Für die entstehenden Unannehmlichkeiten bittet die Bahn die Reisenden und Anlieger um Verständnis und Entschuldigung. Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit sehr gern unter der Rufnummer:

Herr Konrad, Ing.-ges. Hoefl mbH, Ltd. Bauüberwacher, Telefon 0341 33736610

zur Verfügung.

gez.: Eibl

gez. Schreiter

**116 117**  
DIE NUMMER, DIE HILFT!  
BUNDESWEIT.

Der ärztliche Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigungen



**DIE JOHANNITER**

Medieninformation



**Kassenärztliche Vereinigung Thüringen**

Körperschaft des öffentlichen Rechts

### 116 117 – Ärztliche Bereitschaftsdienstnummer startete am 16. April bundesweit

Altenburg, Weimar, 24. April 2012 – Bürger, die außerhalb der Sprechzeiten dringend ambulante ärztliche Hilfe benötigen, können seit dem 16. April über die 116 117 den kassenärztlichen Bereitschaftsdienst rufen. Bisher wurden dringende Hausbesuche bei den Johannitern unter der Rufnummer 03447 371111 angemeldet.

„Uns erreichten in den letzten Tagen zahlreiche Anrufe mit Fragen zu der neuen Rufnummer“, erklärt Ines Heisler, Leiterin der Johanniter Hausnotruf- und Servicezentrale in Altenburg. „Wir sind als Johanniter auch künftig für die

Weiterleitung der Hausbesuche an den diensthabenden Arzt zuständig. Daran hat sich nichts geändert. Man kann uns jetzt zusätzlich über die kostenlose Rufnummer 116 117 erreichen. Die Telefonnummer 03447 371111 bleibt vorerst weiter bestehen.“

Der ärztliche Bereitschaftsdienst wird von den Kassenärztlichen Vereinigungen gemeinsam mit den niedergelassenen Ärzten organisiert. Er ist für Kassen- und Privatpatienten gedacht, die in dringenden medizinischen Fällen eine ambulante ärztliche Behandlung benötigen und sich nicht in einer lebensbedrohlichen Situation befinden – bei einem Schlaganfall oder Herzinfarkt sollte sofort der Rettungsdienst unter der 112 alarmiert werden.

## Veranstaltungshinweise

### Benefizkonzerte des Gößnitzer Kammerorchesters

Das Kammerorchester Collegium Instrumentale e.V. Gößnitz / Thür. hat zwei große Benefizkonzerte für eine breite Zuhörerschaft vorbereitet. Es erklingen immer wieder gern gehörte und beliebte Melodien aus Musical und Klassik, aber auch bekannte Filmmelodien sind im abwechslungsreichen und kurzweiligen Programm enthalten.

Das mit Bläsern und Schlagwerk erweiterte Sinfonieorchester musiziert u.a. den bekannten Walzer Nr. 2 von Schostakowitsch, Filmmelodien wie „Titanic“, die Musik aus dem „Phantom der Oper“ sowie Webbers „Memory“. Einer der Solisten ist ein junges Nachwuchstalent auf dem Xylophon, der bereits bei verschiedenen Wettbewerben Preise errungen hat.

Zum ersten Benefizkonzert am Sonnabend, dem 23. Juni, 19:00 Uhr, wird sehr herzlich in die Kirche nach Wintersdorf eingeladen. Die Einnahmen dieses Konzerts kommen dem St. Elisabeth – Hospiz e.V. Altenburg zugute.

Einen Tag später, am Sonntag, dem 24. Juni, lädt das Orchester bereits um 17:00 Uhr in die Herzogin-Agnes-Gedächtniskirche nach Altenburg ein.

Die Einnahmen dieses Konzerts sind für die Kirchengemeinde bestimmt.

Die Leitung der Konzerte liegt in den Händen von Holger Runge.

Alle Interessierten und Freunde der Musik sind herzlich zu diesen Veranstaltungen eingeladen.

### Wanderung mit den Meeraner Wanderfreunden



In Meerane findet am Sonntag, den 05.08.2012 um 10:00 Uhr mit dem Meeraner Wanderverein und Gößnitzer Wanderfreunden eine gemeinsame Wanderung statt. Die Teilnehmer melden sich bitte in der Stadtverwaltung, um Fahrgemeinschaften zu bilden. Die Wanderer treffen sich um 9:45 Uhr am Rathaus in Gößnitz.

## Babys der Stadt Gößnitz

*Was ist ein Kind –  
das was das Haus glücklicher,  
die Liebe stärker,  
die Geduld größer,  
die Hände geschäftiger,  
die Nächte kürzer,  
und die Zukunft heller macht.*



Der Bürgermeister Herr Wolfgang Scholz sowie sein Stellvertreter Herr Rainer Graichen besuchten in den letzten Wochen stolze Eltern und überbrachten herzliche Glückwünsche von der Stadtverwaltung Gößnitz sowie ein kleines Startpaket für das Baby.



Leonie Schellbach, 17.03.2012



Lia Sofie Noga, 21.03.2012



Lynn-Taylor Schleusing, 26.03.2012



Klarissa Vettermann, 13.04.2012

## VERSCHIEDENES

### Lehrgang „Erste-Hilfe am Kind“

Am 09.06.2012 findet von 08.00–15.00 Uhr ein Lehrgang „Erste-Hilfe am Kind“ statt.

Dieser Lehrgang wird in der Geschäftsstelle des DRK in der Langengasse 21 in Altenburg durchgeführt. Die Kursgebühr beträgt 20,00 € je Teilnehmer, Ehepaare bei gemeinsamer Teilnahme an dem Kurs zahlen 35,00 €



Der Erste-Hilfe-Kurs „Erste Hilfe am Kind“ wendet sich speziell an Eltern, Großeltern, Erzieher, Babysitter und an alle Interessierten. Es werden keinerlei Vorkenntnisse benötigt.

Bei diesem Lehrgang werden Sie in der Durchführung der richtigen Maßnahmen bei Kinderunfällen geschult: Sie erlernen die Versorgung bedrohlicher Blutungen bei Kindern, aber auch die lebensrettenden Sofortmaßnahmen, die bei Atemstörungen und Störungen des Herzkreislaufsystems zu treffen sind.

#### Weitere Themen sind:

- Knochenbrüche
- Kontrolle der Vitalfunktionen
- Beatmung
- Vergiftungen
- Impfkalender
- Schock
- Stabile Seitenlage
- Herz-Lungen-Wiederbelebung
- Erkrankungen im Kindesalter

Anmeldungen bitte bei Herrn Fleck:  
Tel. 03447 381916; Fax 03447 381944  
E-Mail: m.fleck@drk-altenburg.de  
M. Fleck, Verantwortlicher Ausbildung

## 12. AWO Kinder- und Jugendcamp in Naundorf

**AWO Kreisverband Altenburger Land e.V. bietet erneut Feriencamps an**

Hallo Freunde,

habt ihr eure Sommerferien schon geplant? Bei uns ist wieder etwas los . . .

Der AWO KV Altenburger Land e.V. kann Euch die Langeweile in den Ferien vertreiben und bietet nun schon das 12. Jahr eine Ferienfreizeit unter dem Motto „Für Gewaltlosigkeit und Umwelt“ im Zeltlager Naundorf bei Göbnitz an. Wenn ihr zwischen 8 und 14 Jahren alt seid, könnt ihr dort jeweils 12 aufregende Ferientage erleben. Die Unterbringung im Camp erfolgt in 3-Personenzelten, die auf einem wunderschönen Areal direkt neben dem Wildgatter stehen. Schmackhaftes Essen wird an vier Mahlzeiten pro Tag gereicht

Neben den traditionellen Ausflugsfahrten führen wir Aktivitäten entsprechend unserem Motto durch, aber auch verschiedene Kreativangebote wird es in diesem Jahr geben. Gruselige Spannung erlebt ihr zur Nachtwanderung. Wir gehen mit euch auf Schatzsuche, ermitteln den Besten beim Tischfußball sowie beim Dartturnier und sorgen auch sonst für abwechslungsreiche Unterhaltung. Am abendlichen Lagerfeuer könnt ihr dann bei Bratwurst, Stockbrot u.a. Leckereien die Erlebnisse des Tages nochmals mit den anderen auswerten oder einfach nur entspannen und Musik hören. Natürlich haben wir auch in diesem Jahr wieder einige Überraschungen parat. Und denkt bitte daran, zeitiges Anmelden garantiert euch einen sicheren Ferienplatz.

Folgende Feriendurchgänge bieten wir an:

1. Camp 23.07. bis 03.08.2012
2. Camp 05.08. bis 16.08.2012
3. Camp 18.08. bis 29.08.2012

Teilnehmerbeitrag: 220,- Euro inklusive Unterkunft und Verpflegung sowie aller Tagestouren, Eintritte, Führungsgebühren und sonstiger Aktionen. Die Anreise muss selbstständig erfolgen. Wer also Lust auf abenteuerliche Ferien hat, Tag und Nacht draußen zu sein und seine Sinne zu schärfen, kann sich spätestens bis zum 24.06.2012 beim

**AWO Kreisverband Altenburger Land e.V.**

Hainichen Nr. 1

04639 Göbnitz

Tel.: 03764 7698-149 oder 152

Fax: 03764 7698-100

E-Mail: dittel.hainichen@awo-thueringen.de

E-Mail: troeger.kv.altenburgerland@awo-thueringen.de

informieren und anmelden. Das Campgelände kann außerhalb unserer Ferienfreizeit von Schulen, Kindergärten, Vereinen u.a. zur Freizeitgestaltung, bei Bedarf auch mit Übernachtung, genutzt werden. Außerdem suchen wir Jugendliche für die Betreuung unserer Kinder im Jugendcamp Naundorf. Du möchtest Dich gern in der Jugendarbeit engagieren, und weißt wie man ein Projekt plant und durchführt?

Du bist mindestens 18 Jahre alt und im Besitz der Jugendleiter Card (Juleica) und hast Lust als Betreuer in einer Ferienfreizeit Kindern und Jugendlichen das besondere Ferienerlebnis zu vermitteln? Dann melde Dich bitte bei der o.g. Adresse. Bei Bedarf vermitteln wir den Besuch von Lehrgängen zum Erwerb der Jugendleiter Card beim AWO Landesjugendwerk Thüringen in Erfurt.

## Ferienlager im Kinderdorf Zethau

Ereignisreiche Wochen verspricht die „Grüne Schule grenzenlos“ erlebnishungrigen Kindern und Jugendlichen in den Sommerferien.



Für Kinder von 7 bis 16 Jahren wird es in allen Ferienwochen ein bunt gemischtes Programm aus Abenteuer, Kreativangeboten, Spiel, Spaß und Sport mit neuen Freunden und fetzigen Betreuern geben. Zudem können sich die Ferienkinder mit der Bearbeitung von Holz und anderen Naturstoffen vertraut machen. Neben einem Schnitzkurs, Lagerfeuer, Erlebnisbad, Nachtwanderung mit Fackeln, einer Disco, einem Kinoabend und einer Karibischen Nacht wird es noch viele weitere spannende Aktionen geben. Das Highlight stellt ein Ausflug in den Freizeitpark Plohn oder ins Erlebnisland Stockhausen dar.

Für unsere Fußballfreunde gibt es wieder ein extra Camp. Neben der Absolvierung des DFB-Fußballabzeichens und einem abwechslungsreichem Trainingsprogramm durch DFB-Lizenztrainer steht auch der Besuch bei einem Spiel von Dynamo Dresden oder Erzgebirge Aue auf dem Plan.

Für Jugendliche ab 12 ist eine Woche Videoprojekt eine gute Möglichkeit sich als Filmemacher, Moderator oder Techniker zu beweisen.

Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de), per E-Mail unter [ferien@gruene-schule-grenzenlos.de](mailto:ferien@gruene-schule-grenzenlos.de) oder telefonisch unter 037320/8017-0.

## Lust auf Besuch? Kolumbianische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Deutschen Schule Medellín/Kolumbien wollen gerne einmal deutsche Weihnachten und den Verlauf von Jahreszeiten erleben. Dazu suchen wir Familien, die neugierig und offen sind, einen lateinamerikanischen Jugendlichen als „Kind auf Zeit“ (15–17 Jahre) aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch das „kolumbianische Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben. Das bringt sicherlich Abwechslung in den Alltag. Die kolumbianischen Jugendlichen lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grund-Kommunikation gewährleistet ist. Ihr „kolumbianisches Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und muss ein Gymnasium

oder eine Realschule an Ihrem Wohnort bzw. in der Nähe Ihrer Wohnung besuchen. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, den 01. Dezember 2012 bis zum Sonntag, den 14. Juli 2013. Wenn Ihre



Kinder Kolumbien entdecken möchten, laden wir ein, an einem Gegenbesuch teilzunehmen. Für Fragen und weitere Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam e.V., die internationale Servicestelle für Auslandsschulen, Frau Ute Borger, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711-22 21 401, Fax 0711-22 21 402, e-mail: [ute.borger@humboldtteam.com](mailto:ute.borger@humboldtteam.com)

## Aus der Heimatstube

### Neues aus der Heimatstube

Ein besonderes Dankeschön geht an Herrn Grimshandl für die Bepflanzung der Blumenkästen und der Blumenschale am Eingang der Heimatstube mit von ihm gesponserten Pflanzen.

### Sonderausstellung „Knöpfe – Knöpfe“

Die Heimatstube öffnete am 05.05.2012 für dieses Jahr seine Pforte mit einer Sonderausstellung über Knöpfe. Frau Schakaleski stellte der Heimatstube dafür aus ihrer Privatsammlung zahlreiche Knöpfe und Zubehör zur Verfügung. Die Sammlung umfasst die verschiedensten Stücke von der Antike bis heute.

Die Besucher ließen sich von Frau Schakaleski's Begeisterung für ihr Hobby schnell anstecken. Ein herzliches Dankeschön geht an Frau Fichte für die musikalische Umrahmung zur Ausstellungseröffnung.

Selbstverständlich findet der Besucher auch viel Interessantes über die Knopferstellung von Göbnitz. Sie können diese interessante Ausstellung noch bis zum 01.07.2012, jeweils samstags und sonntags in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr bestaunen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Der Förderverein Heimatmuseum Göbnitz e. V. erhielt von der Sparkasse Altenburger Land eine Spende über 150,00 € für seine Vereinsarbeit. Die Mitglieder des Fördervereins mit seiner Vorsitzenden, Frau Seise, bedanken sich ganz herzlich dafür.

## Neuerscheinungen in der Stadtbibliothek

Recht herzlich dürfen wir uns wieder bei unseren Leserinnen und Lesern für die zahlreichen von Ihnen erhaltenen Buchspenden bedanken.

– **Romane:** Totenbuch, Das Teufelsbuch, Eisige Nähe, Kaltes Blut, Spiel der Teufel, Böses Spiel, Die Todgeweihte

– **Jugendbuch:** Sieben Chancen für die Liebe

– **Sachbücher:** Brüder und Schwestern „Ein Besuch bei den Deutschen“, Kleines Handbuch der großen Lügen über die DDR, Wir Thüringer

– **Die Zeitschriften:** PM, Garten Flora, Stiftung Warentest, Modell Eisenbahner

... sind weiterhin in der Bibliothek auszuleihen. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen und Hören!

Ihre Stadtbibliothek

## Aus der Stadtbibliothek

Ein ganz großes Dankeschön geht an die Kindersachenbörse, die der Bibliothek eine Geldspende für die Anschaffung von neuen Kinderbüchern überreichte.

## Veranstaltungen der Vereine



# Fußball EM live

## Auf Großbildleinwand

Wir laden vom 08. Juni bis 01. Juli 2012 alle Sportbegeisterten herzlich ins Gerätehaus der Feuerwehr Gößnitz ein. Erleben Sie mit uns gemeinsam die Spiele der Fußball-Europameisterschaft 2012.

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt!

Ihre Feuerwehr Gößnitz

## Vereinsnachrichten

### Neues vom Kegelverein ESV 90 Gößnitz

#### Punktspiele

#### KV Altkirchen 1996 1 – ESV Gößnitz 1

2537 Kegel – 2567 Kegel + 30

Zum vorletzten und vorentscheidenden Spiel reiste die Erste nach Altkirchen zum heimstarken Tabellendritten und musste gewinnen, um den ersten Tabellenplatz zu sichern. Mit Ergebnissen von 414 – 443 Kegeln gelang das eindrucksvoll. So wurde der 1. Platz in der Tabelle Kreisliga

Altenburger Land verteidigt. Klasse Männer, weiter so!

Die Ergebnisse: Sebastian, J. 443; Große, N. 414; Maaß, A. 430; Rauschenbach 427; Höfer, D. 422; Große, D. 431

#### ESV Gößnitz 1 – TSV Lehndorf 1

2579 Kegel – 2395 Kegel + 184

Im letzten Spiel der Saison 2011/12 empfing Tabellenführer Gößnitz 1 das Schlusslicht der Tabelle Lehndorf 1 und bezwang sie mit 184 Kegeln Vorsprung. Aus einer geschlossenen Mannschaftsleistung ragten noch die sehr guten 474 Kegel von Kamerad Achim Maaß heraus (337 Volle, 137 Abr., 5 Fehlwürfe). Damit konnte die erste Mannschaft Mannschaftskreismeister des Altenburger Landes werden. Allen Spielern gilt unserer herzlicher Glückwunsch zu diesem wohlverdienten und schönen Erfolg.

Die Ergebnisse: Sebastian, J. 447; Maaß, H. 416; Höfer, J. 391; Rauschenbach, D. 411; Große, D. 440

#### SV Eintracht Dobitschen 2 – ESV Gößnitz 2

2339 Kegel – 2294 Kegel - 45

Da die Führungsspieler der Zweiten an diesem Tag schwächelten, ging das Spiel unnötig verloren und man holte gegen Dobitschen nicht einen Punkt. Nur Falk Wagner konnte an diesem Tag die „400“ Marke überspielen. Das war zu wenig, leider!

Die Besten: F. Wagner 401; D. Kral 388; J. Sebastian 388

Also wieder steigern und weniger Fehlwürfe machen!

#### ESV Gößnitz 2 – KV Altkirchen 3

2403 Kegel – 2380 Kegel + 23

Da bei der Gößnitzer Reserve 4 Kameraden über die „400“ Marke spielten und bei den Altkirchner Kameraden nur einer geht der Sieg auch vollkommen in Ordnung. Nur bei 67 Fehlwürfen, da muss endlich mal was unternommen werden, damit man sich nicht immer um den Lohn der Arbeit bringt, weil man viel zu schnell, zu hektisch, als auch nicht konzentriert das Spiel bei den Abräumern beginnt.

## Geburtstagssecke der Vereine

### Geburtstagssecke des ESV Gößnitz e. V.

Der Vorstand des ESV wünscht allen Sportkameradinnen und Sportkameraden, alles Gute, Gesundheit und Schaffenskraft sowie ein „3faches Gut Holz“.

**im März:** den Kameraden: Dirk Große, Horst Hädrich, Jörg Höfer, Achim Maaß, Helmut Pohlers

**im April:** den Kameradinnen: Gudrun Baumann, Gisela Seifert

den Kameraden: Peter Kolbe, Heinz-Jörg Schuberth der seinen 80. Geburtstag feierte

**im Mai:** den Kameradinnen: Eva Leitsch, Rita Porzig, Eva Walter

den Kameraden: Jan Gleitsmann, Gerhard Hoffmann, Richard Porzig

## Sportnachrichten

### Vom Winde verweht!

### Saisoneinstieg der Altenburger Leichtathleten!

42 Vereine aus 5 Bundesländern und sogar aus der Tschechischen Republik hatten für das Landesoffene Werfermeeting der SV Regis/Breitungen ihre Meldungen abgegeben.

Leider fanden die Wettkämpfer an diesem letzten Märztag nicht die besten Witterungsbedingungen vor. Buchstäblich vom Winde verweht, zudem mit Regengüssen eingedeckt, wurde das Speerwerfen der männlichen Altersklasse 11/12 zu einem wahren Lotteriespiel. Erlösung kam dadurch, dass der Wettbewerb nach drei Durchgängen abgebrochen wurde. Es wunderte deshalb keineswegs, dass an diesem Tag sehr gute Leistungen Mangelware blieben. Was zählte, war eine zufriedenstellende Platzierung. Die Ergebnisse der 4 LG Athleten.

Kugelstoßen AK 12m

2. Artur Klem 8,19 m p.B.

3. Ole Glavanitz 8,00 m p.B.

hier gewann ein Sportler aus Chemnitz

Diskuswurf AK 12m

1. Ole Glavanitz 24,58 m

2. Moritz Schmidt 21,00 m LSV Schmölln

3. Daniel Breinl 19,80 m

Im Kugelstoßwettbewerb der 14-jährigen Mädchen kam Susan Breinl mit 7,58 m ins Mittelfeld.

M. Kunzat

### Kreis- und Landesrekord für Karen Eltzschig!

#### Saisoneinstieg 2012!

Mit einem Paukenschlag begann die 19-jährige Karen Eltzschig die Bahnsaison 2012. Beim Eröffnungssportfest des Sportvereins Sportfreunde Neukieritzsch 1921 e.V. bewältigte Karen mit dem Stab, ihrer Spezialdisziplin, die Höhe von 3,90 m. Das ist für den Bereich des TLV, Landesrekord. Karen, die für die LG Altenburger Land startet, verbesserte damit ihren eigenen Rekord um 10 cm.

Aber dem nicht genug. Die Fockendorferin bestritt an diesem Tag ein Mammutprogramm und nahm noch an vier anderen Disziplinen teil, die sie glänzend bewältigte.

Sie siegte sowohl im 60 m Lauf in 8,30 Sekunden, im Weitsprung mit 5,12 m, im Hochsprung mit der Höhe von 1,61 m und im Speerwurf mit 35,67 m, was übrigens einen neuen Kreisrekord darstellt.

Manfred Kunzat



Friedhofs- und Bestattungswesen  
**WEISKE** OHG

- Erd- und Feuerbestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Übernahme der Formalitäten
- Persönliche Beratung
- Tag und Nacht erreichbar

Gößnitz · Am Friedhof 9  
☎ (03 44 93) 2 14 92

Schmölln · Hospitalstr. 1  
(am Friedhof)  
☎ (03 44 91) 6 13 14

**Öffnungszeiten für Schmölln:**

Montag-Freitag von 10.00 bis 14.00 Uhr  
Außerhalb der Geschäftszeiten nach Vereinbarung.

**Taxi-Möbius GbR**

André Möbius / Michael Bätz



Krankenfahrten (alle Kassen)

**03764  
796959**

- Bestrahlungen
- Chemotherapie
- Dialyse
- Klinikfahrten

08393 Meerane · Dr.-Külz-Straße 73 · Tel. 03764 796959

Ingo Prehl  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Sozialrecht

Mühlenweg 2  
04639 Ponitz

Telefon 03764 796364

e-Mail: ra-prehl-ponitz@t-online.de

**STREMPEL+ERLER**  
MEISTERBETRIEB  
GBR

- Heizung ■ Sanitär ■ Klempnerei
- Brennerdienst ■ Solaranlagen

Burgstraße 6  
04639 Gößnitz



☎ (03 44 93) 7 16 64 · (01 71) 4 02 08 84 · Fax (03 44 93) 7 18 72

**SOMMERLAUNE**

EUROBAUSTOFF  
FAKTE FACHHÄNDLER

Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!



Top-Preis!  
**29.95**  
300 Liter

Regentonne Toskana  
Kunststoff-Regentonne kombiniert mit der klassischen Formgebung eines Terrakotta Pflanzbehälters, 300 Liter, passender Unterstand gegen Aufpreis erhältlich



z.B. Tiefbord grau  
**1.99**  
8x20x100 cm, Stück ab

Tiefbord  
verschiedene Farben und Maße



Türen - Fliesen - Baustoffe  
Garten - Freizeit - Werkzeug

Am Teich 7  
04626 Schmölln/Nitzschka  
Tel. 034491 3470  
Fax 034491 34729

Montag-Freitag 6.30-17.30 Uhr  
Samstag 8.00-12.00 Uhr  
www.ksn-baustoffe.de  
ksn-baustoffe@t-online.de

**Wohnungsverwaltung Schmölln GmbH**

Bergstraße 6, 04626 Schmölln  
Telefon 034491 648-0



info@wohnen-in-schmoelln.de  
www.wohnen-in-schmoelln.de

Gut und sicher wohnen.

*Mit B & K ist Wärme da!*

- ➔ Heizungsanlagen aller Art
- ➔ Erneuerbare Energie
- ➔ Sanitäre Anlagen
- ➔ Regenwassernutzung
- ➔ Bauklempnerei/Metalldächer

Kundendienst  
Tag und Nacht  
(03 44 93) 2 18 15

**Bock & König Heiztechnik GmbH**

Wehrstraße 25 Telefon (03 44 93) 3 00 58  
04639 Gößnitz Telefax (03 44 93) 3 00 59

**Impressum**

Herausgeber: Stadt Gößnitz, Freiheitsplatz 1, 04639 Gößnitz

Verantwortlicher: Bürgermeister Wolfgang Scholz oder sein Vertreter im Amt – Die Veröffentlichungen der Vereine und Vereinigungen, welche nach dem amtlichen Teil abgedruckt sind, widerspiegeln nicht die Meinung der Stadtverwaltung sowie des Stadtrates.

Druck, Verlag, Inseratverwaltung: Schwarz Druck, Werbung und Verlag GmbH, Guteborner Allee 8, 08393 Meerane, Ansprechpartner: Cornelia Fromm; Telefon 03764 7915-0, Fax 03764 79 15-38, E-Mail: info@schwarz-druck-meerane.de, Internet: www.schwarz-druck-meerane.de  
Beiträge der Vereine, Einrichtungen, Vereinigungen an: Stadtverwaltung Gößnitz, Freiheitsplatz 1, 04639 Gößnitz, E-Mail: hauptamt@goessnitz.de

Anzeigenaufträge für Inseratenteil: Schwarz Druck Meerane

Die nächste Ausgabe erscheint am 19.08.2012. Der Redaktionsschluss zur nächsten Ausgabe ist der 07.08.2012. Das Amtsblatt der Stadt Gößnitz wird allen Haushalten des Stadtgebietes und seinen Ortsteilen kostenlos zugestellt. Einzelbezug ist kostenlos in der Stadtverwaltung Gößnitz möglich. Bei Lieferverzögerung oder -ausfall bitten wir dies in der Stadtverwaltung Gößnitz zu melden.



Starke Ideen, starke Umsetzung.

500 50 13 100 20 110  
2000 64 10 40 5

Für mehr schwarze Zahlen . . .

DESIGN · PRINT · VERLAG

www.schwarz-medien-center.de  
info@schwarz-medien-center.de

Firmengruppe Schwarz

SCHWARZ Medien-Center GmbH  
Schwarz Druck, Werbung und Verlag GmbH

Guteborner Allee 8  
Gewerbegebiet  
08393 Meerane  
Telefon 03764 7915-0

# REISEBÜRO SCHEPER

➔ Gruppenreise Reisebüro Scheper

Badeurlaub Türkei 6. bis 20. Oktober 2012

Flug ab Dresden

Hotel Calimera Serra Palace (5\*), direkte Strandlage

Preis im Doppelzimmer / Alles inklusive: 1017 EUR p. P.



Beratung und Reiseanmeldung ab sofort im Reisebüro Scheper!

Ziegelstraße 2  
04639 Göbnitz  
Telefon 034493 31449



August-Bebel-Straße 65a  
08393 Meerane  
Telefon 03764 18666



© Thomick / by Flickr

Türen • Parkett/Laminat • Profilholz • Paneele  
Bauholz • Dachstühle (auch im Abbund)  
Garten-Gerätehäuser • Tapeten • Dielung • Zaunmaterial  
Carports • Sauna • Gartenholz • Gartenmöbel • Geschenkartikel

# holz MARSTELLER

gegründet 1868

Schmölln • Luisenstraße 8 • (03 44 91) 2 32 96

www.marsteller-holz.com

... direkt an der B 93  
zwischen  
Göbnitz und Meerane

# Lippert

— Autolackiererei —

- ➔ Lackierarbeiten an PKW und Kleintransportern
- ➔ Karosserieinstandsetzung, PKW und Kleintransporter
- ➔ Industrielackierungen
- ➔ Sprayflaschen in jedem Serienfarbton

04639 Ponitz/Guteborn • Am Dreierhäuschen, an der B 93  
Telefon (0 37 64) 5 90 60 • Fax 59 06 25  
eMail: lack.lippert@t-online.de • www.lack-lippert.de

# MOEBEL-MEYER

## Ihr Möbelmarkt

in Göbnitz  
direkt an der B93  
Fax 034493 36511

Öffnungszeiten  
Mo–Fr 9:00–18:30 Uhr  
Sa 9:00–12:30 Uhr

Telefon 034493 36513



Barrierefreies, bequemes Einkaufen . . .  
ob Einzelstücke oder komplette Wohnideen

www.moebel-meyer-goessnitz.de